

NÁVOD K POUŽITÍ



# OCHRANA PROTI HMYZU

841070\_CZ



## OBSAH

1.	ZÁKLADNÍ INFORMACE	2
2.	VYSVĚTLENÍ POKYŇŮ	2
3.	PLATNOST	3
4.	BEZPEČNOST	3
5.	PŘEDEPSANÝ ÚČEL POUŽITÍ	3
6.	VŠEOBECNÉ POKYNY PRO PÉČI	4
7.	RÁM	4
8.	TKANINA	4
9.	KARTÁČOVÁ TĚSNĚNÍ	5
10.	KOVÁNÍ	6
11.	UPEVNĚNÍ	6
12.	POLYKARBONÁTOVÁ DESKA	6
13.	PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH	6

## 1. ZÁKLADNÍ INFORMACE

Děkujeme, že jste si koupili tento výrobek značky **WOUNDWO**.

Podmínkou pro bezporuchový provoz tohoto zařízení je seznámení se s tímto návodem k použití před uvedením zařízení do provozu. Pro zajištění bezpečnosti osob je nezbytné dodržovat zde uvedené pokyny. Bezpodmínečně dodržujte instrukce uvedené v tomto návodu. V případě nedodržení pokynů v návodu zaniká záruka výrobce.

Dodržujte pokyny uvedené na výrobku a na obalu.

Uschovejte si všechny návody (k montáži a obsluze), a pokud prodáte ochranu proti hmyzu dále, předejte je novému majiteli.

## 2. VYSVĚTLENÍ POKYŇŮ

Bezpečnostní pokyny a důležité informace najdete na příslušném místě v textu. Jsou označeny následujícími symboly.



Tento symbol označuje pokyny, které jsou důležité pro zachování bezpečnosti osob, zvířat a věcí a funkce ochrany proti hmyzu.



Tento symbol označuje informace o výrobku, které jsou důležité pro uživatele.

### 3. PLATNOST

Tento návod k použití platí pro následující výrobky firmy **WOUNDWO** s funkcí ochrany proti hmyzu: upínací rám proti hmyzu, -otočný rám proti hmyzu, -kyvadlové dveře/okno proti hmyzu, -posuvné zařízení proti hmyzu, -roleta proti hmyzu, -skládací roleta proti hmyzu, -kryt světlíku s ochranou proti hmyzu ze systémové řady NEHER firmy **WOUNDWO**.

### 4. BEZPEČNOST



Všechny výrobky značky **WOUNDWO** s funkcí ochrany proti hmyzu byly navrženy a vyrobeny v souladu s ustanoveními normy EN 13561. Přesto může při užívání výrobku dojít k ohrožení osob nebo zvířat, nejsou-li dodrženy příslušné pokyny, nebo může dojít k poškození samotného výrobku či jiných předmětů.

Výrobek s funkcí ochrany proti hmyzu se smí používat pouze v bezvadném technickém stavu, v souladu s jeho předepsaným účelem, s ohledem na bezpečnost a možná nebezpečí a podle pokynů uvedených v návodu k použití.

Závady na výrobku, které by mohly snížit jeho bezpečnost, okamžitě odstraňte.

### 5. PŘEDEPSANÝ ÚČEL POUŽITÍ

Výrobky s funkcí ochrany proti hmyzu značky **WOUNDWO** slouží v první řadě jako ochrana před létajícím a velmi malým lezoucím hmyzem, kterému má zabránit proniknutí do interiéru bytu či pokoje. Jakékoli jiné použití mimo tento rámec se považuje za použití v rozporu s předepsaným účelem. Výrobce v takovém případě neručí za vzniklé škody.

Z konstrukčních důvodů nejsou výrobky s ochranou proti hmyzu schopny zcela zabránit proniknutí hmyzu do bytu nebo pokoje. Zejména nezbytné otvory u oken a dveří pro kontrolované odvádění vody při přivalových deštích mohou v některých případech umožňovat pronikání hmyzu do interiéru. – Tato skutečnost není důvodem k reklamaci.

Bez souhlasu výrobce se u výrobku na ochranu proti hmyzu firmy **WOUNDWO** nesmí provádět žádné úpravy, nastavby ani přestavby. Výrobek není dovoleno dodatečně zatěžovat zavěšováním předmětů, neboť by tak mohlo dojít k jeho poškození. Závadné výrobky s funkcí ochrany proti hmyzu si nechte vyměnit specializovanou firmou.

Při výměně opotřebovaných nebo vadných částí se smí použít pouze náhradní díly schválené společností **WOUNDWO**. U neoriginálních dílů nemůžeme garantovat, že byly navrženy a vyrobeny tak, aby vydržely dané namáhání a splňovaly bezpečnostní požadavky.

Montáž a údržbu výrobku smí provádět pouze odborné firmy, resp. kvalifikovaný odborný personál.

Výrobek je zakázáno montovat na únikové dveře a úniková okna.

Firma WO&WO Sonnenlichtdesign GmbH & Co KG neručí za škody, které vzniknou při použití výrobku v rozporu s jeho předepsaným účelem.

**PRO VAŠI BEZPEČNOST****Dodržujte prosím tyto pokyny a návod trvale uschovejte!**

Sít proti hmyzu není vhodná jako ochrana proti pádu dětí nebo proti domácím zvířatům.

Montáž smí provádět pouze odborný personál.

K upínacímu rámu: Při montáži upínacího rámu se ujistěte, že se nikdo nenachází pod oknem. Při manipulaci držte upínací rám pevně a nenasazujte/nevysazujte upínací rám, pokud je velmi větrno.

K otočnému a kyvadlovému rámu: Při předpovědi silného větru síť proti hmyzu zavřete a zajistěte (pokud se v místě instalace mohou vyskytnout silné poryvy větru). Torzní tyč pružiny zavírače dveří je ve vestavěném stavu pod napětím. Při demontáži dveří je třeba nejprve opatrně uvolnit pružinu zavírače dveří. Dejte pozor na to, že pokud jsou dveře vysazeny, vyčnívá z rámu torzní tyč pružiny. Nezraňte se o ni. Blokované magnety, používané v otočných rámech a někdy také v otočných rámech, vytvářejí magnetické pole, které může vymazat datové nosiče nebo kreditní karty s magnetickými proužky. Může dojít k poruše kardiostimulátorů a implantovaných defibrilátorů. Udržujte proto dostatečnou vzdálenost. Potřebné bezpečnostní pokyny jsou obsaženy v příručkách k těmto zařízením.

K roletám: Ochranné tkaniny proti hmyzu u rolet jsou předeptny pomocí pružinové hřídele. Neodborná demontáž hřídele s tkaninou představuje riziko zranění. V případě potřeby údržby nebo opravy se vždy obraťte na příslušný odborný servis.

**Všeobecné pokyny**

Tkanina je velmi průhledná, a proto ji lze snadno přehlédnout. Dejte pozor na to, abyste do ní nenarazili.

K roletám, skládaným roletám: Při předpovědi silného větru (bouře) závěs zatáhněte.

Navzdory použití vysoce kvalitních materiálů podléhá síťovina a napínací šňůry skládané rolety většímu opotřebení než např. otočné, kyvné nebo posuvné dveře.

**6. POKYNY PRO PÉČI****Všeobecné pokyny pro péči**

Výrobky Neher jsou nenáročné na údržbu, snadno se čistí a udržují. Pokud budete dodržovat následující pokyny pro čištění, péči a údržbu, prodloužíte životnost vašich výrobků a zajistíte si uživatelský komfort a snadnou použitelnost.

Opotřebitelné díly:

Opotřebitelné díly podléhají přirozeným technickým změnám vlivem UV záření, tepla a vody, které mohou vést k jejich roztažení, smrštění a vyblednutí, což může mít dopad na chování při zavírání.

Náhradní díly:

Při výměně opotřebovaných nebo vadných dílů používejte pouze schválené náhradní díly, v opačném případě zaniká nárok na záruční plnění a záruku. Nedostatečné znalosti nebo nedodržení bezpečnostních pokynů vedou ke ztrátě jakýchkoli nároků na záruku.

Vzorky, dodatečné objednávky, opravy:

Z důvodu technických úprav nebo změn v závislosti na kolekci nebo šarži mohou existovat vizuální odchylky mezi vzorkem a skutečně dodanými sítěmi proti hmyzu nebo (v případě dodatečných objednávek a oprav) vzhledem k dříve instalovaným sítím proti hmyzu.

**7. RÁM**

Eloxování a práškové lakování je obzvláště odolné a dekorativní zušlechťování hliníkových komponentů. V zájmu zachování vzhledu po celá desetiletí vyžadují povrchy pravidelnou údržbu ve formě čištění dvakrát ročně. Pro posouzení dekorativního vzhledu je třeba u viditelných povrchů dodržet pozorovací vzdálenost 3 metry, svisle k povrchu, v rozptýleném denním světle. Poznámka: Rozptýlené denní světlo znamená prohlížení venku pod mírně zataženou oblohou, ale bez přímého slunečního záření, v době, kdy slunce již zcela vyšlo.

Povrchy rámu nesmí být čistěny pod přímým slunečním zářením. Můžete použít pH neutrální čisticí prostředky např. mycí prostředky na nádobí v obvyklém ředění. Abrazivní nebo drsné čisticí prostředky poškozují povrch a nesmí se používat, stejně jako zařízení pro tryskání párou.

K odstranění odolných a mastných nečistot doporučujeme čisticí benzín (petrolether) bez aromatických látek. Ten můžete nechat působit jen krátce a pak se musí opláchnout čistou vodou. Dodržujte přitom vždy bezpečnostní a aplikační pokyny platné pro každý prostředek.

## 8. TKANINA



Tkanina se vyznačuje především dobrou odolností proti roztržení a vysokou odolností proti povětrnostním vlivům. Pokud se na ní usadí například zbytky hmyzu nebo nečistoty, mohou se stát potravou pro vosy a ptáky. Přitom mohou vzniknout malé otvory v tkanině. Zbytky mastnoty a nečistot, které nejsou odstraněny, mohou také poškodit povrch tkaniny a způsobit problémy se zápachem. Těmto případům můžete zabránit odstraněním zbytků hmyzu a nečistot z tkaniny. Čištění je třeba provádět v závislosti na stupni znečištění, nejméně však dvakrát ročně.

Tkaninu je optimální čistit utěrkou z mikrovlákna. Tím se zabrání statickému nabití tkaniny během čištění. Proto by měl být hadřík určitě vlhký. Případně použijte čisticí prostředek s neutrálním pH.

K odstranění odolných sraženin způsobených prachem, mastnotou a částicemi hmyzu doporučujeme hrubé předčištění pomocí houbičky. Aby nedošlo k poškození, měla by se houbička používat opatrně, zejména u starších tkanin.

### Tip pro tkaninu Transpatec:

Tkaninu Transpatec lze při čištění také vysát vysavačem. K tomu jednoduše připojte hubici na čalounění a tkaninu opatrně vysajte.

### Tip pro tkaninu na ochranu proti pylu:

Tkanina má speciální povlak, který „přitahuje“ pyl a „zadržuje“ jej na vláknech. Takto usazené částice by měly být pravidelně a v závislosti na stupni znečištění odstraňovány. K tomu doporučujeme tkaninu jednoduše opláchnout pod tekoucí vodou. K vysušení použijte suchý, měkký hadřík, který nepouští vlákna a kterým tkaninu opatrně otřete (NEDRHNOU). Jiné čisticí prostředky než voda by se měly u této tkaniny se speciálním povlakem používat pouze tehdy, pokud je velmi znečištěná.

V těchto případech lze použít prací prostředky vhodné pro funkční textilie (např. bundy, sportovní oblečení, kabáty z membránových textilií nebo mikrovlákna). Abyste nenarušili povrchovou úpravu tkaniny, musíte tyto čisticí prostředky používat střídavě, opatrně a šetrně. Pyl ulpívající na tkanině je z velké části odplaven deštěm. Za silného deště se však může stát, že kapky deště projdou mřížkovými otvory ochranné sítě proti pylu a stříkají na okenní tabuli. Po zaschnutí vody zůstane pyl na okenní tabuli. V tomto případě doporučujeme okenní tabuli co nejdříve vyčistit, protože pyl zpočátku k okenní tabuli relativně dobře přilne.

**Pozor:** Ochranné sítě proti pylu jsou součástí sekundární prevence a nenahrazují lékařské ošetření. Sítě na ochranu proti pylu s certifikací ECARF zabraňují vstupu pylu do obytných prostor a snižují tak alergické příznaky. Nezaručují však úplnou ochranu proti pylu.

### Tip pro síť z nerezové oceli:

Síť z nerezové oceli je odolná proti povětrnostním vlivům, extrémně odolná a velmi snadno se čistí. Někdy se může na tuto síťovinu venku usadit takzvaná náletová rez z okolního prostředí. Tato náletová rez je nejen vizuálně neatraktivní, ale může také vést k silnějšímu výskytu rezavého filmu na této nerezové oceli. Náletovou rez je proto nutné okamžitě odstranit. K tomu můžete použít například měkký kartáček s pH neutrálním čisticím prostředkem. Při silnějším znečištění může pomoci standardní čisticí nerezové oceli. Nezapomeňte všechny čisticí prostředky důkladně a úplně opláchnout vodou. Aby nedocházelo k posunům v síťovině, musíte být při čištění opatrní a zacházet se sítí opatrně. U krytů světlíků je možné, že se vytvoří bílý povlak, zejména na spodní straně síťoviny z nerezové oceli. Tento oxid zinečnatý je ochranná vrstva, která se vytvoří mezi pozinkovaným roštem a sítí z nerezové oceli. Pro oba konstrukční prvky je tato vrstva naprosto bezproblémová a neměla by se odstraňovat, jinak hrozí nebezpečí rezavění. Kontaktní koroze: Zajistěte, aby na krytu světlíku nebyly umístěny zejména kovové předměty (kovové lopaty na sníh, zahradní nářadí atd.).

**Pozor:** Dávejte pozor na to, abyste na kryt světlíku nepoužívali posypovou sůl. Také u pletiva z tahokovu z hliníku.

**Pozor:** Aby nedošlo k poškození sítě, ujistěte se, že kryt světlíku není zatížen ostrými předměty, například žebříkem nebo nohou židle. Na krytu světlíku také nepoužívejte lopaty na sníh.

## 9. KARTÁČOVÁ TĚSNĚNÍ



Kartáčová těsnění Neher jsou vyrobena z polypropylenu ošetřeného silikonem a vyznačují se mimo jiné dobrou odolností proti UV záření. Kvůli preventivní ochraně a zachování vzhledu je vhodné kartáče čistit společně s rámem, v závislosti na stupni znečištění, nejméně však dvakrát ročně. Můžete použít pH neutrální čisticí prostředky (např. mycí prostředek na nádobí) v obvyklém ředění.

### Světelná mezera u kartáčových těsnění

Aby se dosáhlo těsného spojení mezi prvkem ochrany proti hmyzu a oknem, dveřmi, podlahou nebo zdí, používají se jako těsnění kartáče. V důsledku různých instalačních situací může být viditelná světelná mezera. Nejedná se o závadu, protože domněle velká světelná mezera vykazuje při správném měření jen několik desetin milimetru a je tedy menší než světlost otvoru ochranné tkaniny proti hmyzu.

### Kartáčová těsnění pro kyvadlové dveře

Těsnění kartáčů v oblasti torzních tyčí a protidrážku jsou mechanicky namáhána a zejména na začátku mohou ztratit jednotlivé „štetiny“. Jedná se o zcela normální proces v průběhu kyvadlového pohybu dveří a nejedná se tedy o závadu. U protilehlých kartáčových těsnění se ze začátku může stát, že se bude křídlo dveří zavírat s mírným úhlovým odsazením, dokud se kartáče vzájemně nepřizpůsobí.

## 10. KOVÁNÍ



Bezpečnostní kování, jako jsou otočné závěsy, válečky, pružinové čepy a úhelníkové lamely, musí být pravidelně kontrolovány na těsnost a opotřebení. V případě potřeby je nutné dotáhnout upevňovací šrouby. Všechny pohyblivé části kování ve vašich produktech Neher vyžadují minimální údržbu. Ale trochu bezkyselinového oleje a tuku udrží mechaniku v chodu a zajistí snadné použití po dlouhou dobu. Doporučujeme frekvenci údržby nejméně jednou ročně pro upínací rámy a nejméně dvakrát ročně pro otočné dveře. Zejména zakřivené čepy otočného závěsu je třeba nejméně dvakrát ročně namazat, aby se zabránilo skřípání.

## 11. UPEVNĚNÍ




Bezpečnostní upevňovací díly, jako jsou šrouby, podkládací díly a Z lišty, musí být pravidelně kontrolovány na těsnost a opotřebení. V případě potřeby je nutné dotáhnout upevňovací šrouby.

## 12. POLYKARBONÁTOVÁ DESKA



Průhledná polykarbonátová deska chráněná proti UV záření a protiskluzová je odolná vůči povětrnostním vlivům, nekřehne a nezloutne tak rychle jako nechráněné desky. V závislosti na počasí však na polykarbonátové desce může zůstat kondenzovaná nebo „stojatá voda“. V zásadě to pro desku nepředstavuje problém. Existuje však riziko tvorby „mechu“. Podle potřeby to napravíte odstraňovačem zelených povrchů a řas od firmy Neher nebo podobným komerčně dostupným produktem. Ujistěte se, že použijete pouze odstraňovače zelených povrchů a řas, které jsou výslovně schváleny pro použití na plastových deskách.

## 13. PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

	1	DF-2016-1	DT-2016-1	LI-2016-1	PT-2017-1	R04/R06-2017-1	
	2	DFX/XX	DTX/XX	LIX/XX	PTX/XX	ROX/XX	
	3	„NPD“	„NPD“	„NPD“	„NPD“	„NPD“	
	4	0	0	0	0	1	
	1	R05-2017-1	SD-2016-1	SP-2016-1	ST-2016-1	PL-2017-1	
2	R05/XX	SDX/XX	SPX/XX	STX/XX	PL/XX		
3	„NPD“	„NPD“	„NPD“	„NPD“	„NPD“		
4	0	0	0	0	0		
NEHER Systeme GmbH & Co. KG Wellendingerstr. 15 D - 78665 Frittlingen							
15							
EN 13561							
Venkovní použití							
1	Ref. č. Prohlášení o vlastnostech výrobku	2	Identifikační kód	3	Celková propustnost energie	4	Třída odolnosti proti zatížení větrem



